# KNIŽNÍ ZNAČKA 4/2021

Content

#### Miroslav Petřík. MESSAGE FROM THE PRESIDENT (Page 111)

Dear members of SSPE, I wish you good health in the new year, pleasant experiences during meetings at our association events and valuable additions to your exlibris collections. I would like to thank to Mr. and Mrs. Kubíček for the perfectly organized congress in Trutnov and Mr. Z. Řehák for the very successful operation of the online auctions. We want to preserve everything that has been published so far, especially the association magazine Knižní značka and Sborník (Anthology). We are looking for additional correspondents for them and we want to expand the editorial circles of both publications. I would like to thank to Mr. Ing. J. Langhammer, CSc., editor of Knižní značka, and Mr. Ing. L. Žák, editor of the Sborník, and their colleagues for the very high level and timeliness of publications.

#### Tomáš Kubíček. SSPE CONGRESS IN TRUTNOV 24.–26. 9. 2021 (Page 112)

132 people took part in the convention in Trutnov, of which 95 were SSPE members and 37 participants accompanied them. At the opening ceremony, the flute ensemble ZUŠ Trutnov played under the direction of teacher Lenka Kulichová. The logo of the congress on the poster and the congress bag was designed by ZUŠ Trutnov teacher Jaroslav Dvorský. We received financial support in the amount of CZK 40,000 from the town of Trutnov. In front of the entrance to the hall of Uffa, children's creations on the theme of ROBOT and RUR from ZUŠ Trutnov (drawings), Úpice (drawings), Jilemnice (objects and drawings) and Žacléř (object – robot) were exhibited.

On Friday, September 24. 2021, the opening of the exhibition of a graphic artist Karel Demel, held as part of the congress of SSPE in Trutnov, was attended by about one hundred people from the Czech Republic and abroad. Collector and gallery owner Ing. Jiří Hruška from Slaný spoke about the life and work of Karel Demel. The TrutnoForte string quartet accompanied the opening ceremony.

#### Jiří Ort. OUR CONGRATULATIONS TO HANA STORCHOVÁ (Page 113)

The well-known painter, graphic artist, illustrator and typographer Hana Storchová celebrated her birthday In the middle of hard work. From an early age (she was born on September 14, 1936 in Prague) she was extremely receptive to everything related to nature. Her artistic talent developed so much that her parents gave her a private art training with Ludmila Jiřincová before graduation. She came to the studio from 1946 to 1954. Of the graphic gravure printing techniques, she liked etching and a dry needle the most. She studied at the Academy of Fine Arts in Prague in 1954-1960 with prof. V. Silovský. She has created dozens of exlibris and a long line of New Year's cards. As a creator of postage stamps with natural themes (Birds and Butterflies series and Nature Conservation), she became famous in the world. She gained fame at home and abroad mainly as an illustrator. She expanded her book illustrations into the field of drawings and pictorial accompaniments of scientific publications, atlases, textbooks and encyclopedias.

#### Jiří Ort. WHAT I DON'T WANT TO KEEP FOR MYSELF (Page 115)

Personal memories of the jubilee Cyril Bouda on the occasion of the 120th anniversary of his birth. – The first meeting took place in Prague at Vikárka over a cup of coffee after the SČB gala dinner. My friend, the collector Miloslav Janča, introduced me. I was most pleased

with the invitation to his quiet two-stores house under Petřín with geraniums between the shutters and a mansard roof made of ridges. A small circle of artistic friends, such as the writers Adolf Branald and Vladimír Neff, met in the lovely house. In the adorable garden next to the Renaissance Wurzelbauer statue of Venus with Cupid and dolphin. C. Bouda, as an amateur flutist, here played with actor Josef Kemr, but also with professional musicians Václav Žilka, Petr Eben and Antonín Kohout from the Smetana Quartet.

### Jiří Ort. ABOUT THE LOVES OF JUBILANT ZDENĚK MLČOCH (Page 117)

Academic painter Zdeněk Mlčoch was born on November 18, 1921 in Nová Dědina near Kroměříž. He studied at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague in the studio of prof. K. Svolinský. From 1949 he worked as an art editor at the State Children's Book Publishing House (later renamed Albatros). He loved Šrámek's verses, the landscape of the Bohemian Paradise and the genius loci of Šolc's farm, which became his homeland, where he liked to stay. He was happy sitting at the hull in a circle of friends, with a great narrator RNDr. Karel Samšiňák, CSc., folk singer prof. Jiří Demel from Moravia, Mr. and Mrs. Kavan, prof. Naděžda Melniková-Papoušková and others, i.e. in the company of artists, teachers and philosophers who called themselves "Zdělanci". Some participants issued graphic tickets in their memory - poses, Zdeněk Mlčoch created several of them.

### Jiří Ort. **GRAPHIC WORKS OF JIŘÍ SUCHÝ** (Page 119)

On October 1, 2021, the versatile artist and co-founder of the theaters Na Zábradlí a Semaforu, actor, singer, lyricist, composer, poet, writer, filmmaker, theater director, draftsman, graphic artist and illustrator Jiří Suchý, celebrated his 90<sup>th</sup> birthday. In his graphic work, he dealt with drawing on stone (color lithography). He printed in Říční Street with Jiří Lípa and later with Martin Bouda and with Petr Korbelář in Zdiby near Prague. In the workshops, he met other Czech graphic artists, such as Vladimír Suchánek. He also tried serigraphy and collage techniques. Thematically, it deals with musical, literary and theatrical themes, in which the story is usually carried out by a human figure, mostly a lively girl. He drew several graphic cycles on the stone, e.g. for Erben's Kytice (Christmas Day, Wedding Shirts, Waterman, Golden Spinning Wheel).

### Pavel Pich. **NEW EXLIBRIS CREATORS. LENKA LEŠŇOVSKÁ** (Page 121)

At the last two SSPE congresses you could meet the young graphic designer Lenka Lešňovská from Milevsko. She was born on July 6, 1989 in Písek. Her journey led through the Elementary Art School in Milevsko to the Private Art High School in Písek, majoring in graphic design, where she improved under the guidance of teachers Jiří Řeřicha, Dalibor Říhánek, František Doubek and Milan Kohout. She decided to further develop her art and talent at the University of South Bohemia in České Budějovice by studying art education for basic art schools. In graphics, he prefers a multicolored linocut, in which she depicts her ideas both in small prints, especially in exlibris, and in the larger graphics with which she is currently mapping her city.

# Jana Parýzková. FROM ANTIQUE STORAGE DRAWERS (Page 122) FRIEND OF ARTISTS Dr. JOSEF JANDA AND HIS EXLIBRIS

The Prague exhibition of Marie Čermínová-Toyen's work in 2021 aroused extraordinary interest from the art-loving public. In the 1930s and 1940s, MUDr. Josef Janda (1898-1960), Prague dermatologist and venereologist, scientist and publicist, belonged among the friends and patrons of Toyen. During World War I, he was captured in Russia and returned as a

legionnaire, a convinced Bolshevik and a propagator of Soviet ideas. He loved art and befriended left-wing artists. He was well known by his nephew Ludvík Bass, a researcher in Brisbane at the time, the son of Janda's sister, who married Antonín Bass from the Jewish community in Kutná Hora. In the book *Eseje z obou džbánů* (Essays from Both Pitchers) (Dokořán 2004) in the chapter *Pohřeb a dvě svatby* (The Funeral and Two Weddings), he characterizes Dr. Janda.

## Martina Vyšohlídová. **MEMORIAL PLATE OF JINDŘICH IMLAUF** (Page 124)

On August 21, 2020, a memorial plate of a writer, publicist, translator, photographer and, last but not least, exlibris collector Jindřich Imlauf (February 9, 1881 - August 15, 1921) was ceremoniously unveiled at his birthplace in Nové Město nad Metují, Komenský Street 12. The city thus commemorated the 140th anniversary of the birth and 100th anniversary of the death of this interesting, almost forgotten personality.

Imlauf's collection of exlibris was donated to the Library of the National Museum by J. Imlaufs sister Mrs. Folkert, in 1932, and in the same year a relatively large exhibition of this collection was also organized at the National Museum. J. Imlauf was a great admirer of J. Váchal, who created three exlibris for him and painted his portrait after Imlauf's death, which is exhibited in the Gallery of Modern Art in Hradec Králové.

### Marie Moravcová. **REPORT FROM MORAVSKÁ TŘEBOVÁ** (Page 125)

I am sending good news - finally, after two canceled meetings this year, we managed to hold a nationwide meeting of collectors and friends of graphics on 23 October 2021 in the beautiful premises of the Moravská Třebová Museum. The meeting included the opening of Mr. Günter Hujber's exhibition.

# Jarmila Janků. A MEMORY OF ANTONÍN ODEHNAL AND HIS EXHIBITION IN ADAMOV IN OCTOBER 2021 (Page 126)

Academic painter, graphic artist and pedagogue A. Odehnal would have lived to be 90 in 2021. He was born on April 15, 1931 in Skalice nad Svitavou and died on April 19, 2017 in Brno, where he lived his whole life. He is known to the members of our association mainly as the creator of exlibris, of which he created approximately 300. A. Odehnal is also the author of the still very popular books on graphics *Grafické techniky* (Graphic Technology) (for students of SŠUŘ, 1996) and *Grafické techniky*. *Praktický průvodce* (Graphic Technology. Practical guide) (ERA, Brno, 2005). Since 1998, all the inhabitants of the Czech Republic have encountered the work of A. Odehnal through postage stamps.

#### Jan Langhammer. ACTIVITIES OF THE PILSEN SSPE SECTION IN 2021 (Page 127)

In September 2021 members of the Pilsen section of the SSPE organized the exhibition of Graphic Techniques: Woodcut, Wood engraving, Linocut in the Gallery of the European House in Pilsen. The exhibition Creators of Exlibris in the West Bohemian Region, which had been postponed many times, was opened in the Polan Hall of the Municipal Library in Pilsen on October 5, 2021 and supplemented by a lecture screening of almost two hundred exlibris. In 2021, nine chamber author exhibitions of exlibris, New Year's cards and free graphics were held in the town of Radnice at the U Kellerů Gallery.

### Jan Langhammer. JOSEF LADISLAV JÍCHA HAS PASSED AWAY (Page 128)

Josef Ladislav Jícha, a painter, graphic artist, illustrator, poet and correspondent of Pilsen dailies, died on August 18, 2021. He was born on November 7, 1934 in Pilsen. A retrospective of his artistic activity was gradually held during the previous two years on the occasion of his eighty-fifth birthday. J. L. Jícha was a long-term member of SSPE (since 1981) and created more than 150 exlibris; before 1990 lithography and then as computer reproductions of drawings. He became more widely known for his work for Dutch collectors, he created exlibris mainly for his friends, relatively rarely for collectors (L. Opatrný). Collectors were introduced to his exlibris twice through the encyclopedias Artur Maria da Mota Miranda (1988 and 2014).

### Karel Žižkovský. WHEN THE KING LEAVES. Memory of Karel Beneš (Page 129)

He admired, drew and painted everything with a poetic perspective, and the clean line was full of life, capturing the movement of a person, emphasizing the graceful lines of a woman's body, breathing life into a mischievous dog or white horse.

He was born on May 1, 1932 in Vlčnov and died on September 28, 2021. He studied at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague in the studio of Professor Antonín Strnadel. He devoted himself to book illustrations, free graphics and exlibris. In his graphic work, he preferred stone engraving complemented by color lithography.

### Jan Langhammer. NADĚŽDA SYNECKÁ HAS PASSED AWAY (Page 131)

She was born on August 23, 1926 in Prague. She studied graphics in Officina Pragensis with Jaroslav Šváb (1944–1946) and then at the Academy of Fine Arts in Prague in the graphic specialty of prof. V. Silovsky (1946–1950). She has been a member of the Hollar Association of Czech Graphic Artists since 1963. In her artistic work, she devoted herself to book illustration, drawing, free graphics, exlibris, as well as the creation of sculptures and reliefs. She was not a member of SSPE, but nevertheless she was significantly involved in the creation of exlibris and New Year's cards, she even won several international awards for exlibris. She devoted herself to the creation of exlibris, especially in the 1960s and 1970s.

# Jan Langhammer. **JAN SOUVEREIN FROM NETHERLANDS HAS PASSED AWAY** Page 132)

Jan (Johan) Souverein, a Dutch antiquarian and exlibris collector, was one of our eldest members both in terms of age (\* August 22, 1922) and length of membership; he has been our member since 1966. He died on October 6, 2021 and lived to be almost one hundred years old. He had many friends among our members and especially among Czech graphic artists. He owned exlibris and New Year's cards by many Czech graphic artists, such as C. Bouda, E. Kotrba, J. Liesler, L. Jiřincová, B. Krátký, A. Born, O. Čechová, V. Suchánek, O. Kulhánek, V. Komárek, Z. Mézl, J. Bouda, E. Hašková and H. Storchová.

# **PUBLICATIONS** (Page 133)

**MAGAZINES** (Page 136)

EXHIBITIONS, NEWS FROM THE SSPE COMMITTEE, CHANGES IN MEMBERSHIP (Page 138)

English Supplement to magazine Knižní značka 4/2021 for foreign members. Spolek sběratelů a přátel exlibris. Praha 31. 12. 2021. Translation Ing. Jitka Zíková.